

Odontología 3 Eerste tandartsbezoek



- Geef een professionele presentatie en maak de eerste röntgenfoto's
- Voer een volledig mondonderzoek uit met behulp van het onderzoekskit (spiegel, sonde en pinzet)
- Leg aan de patiënt uit hoe het consult zal verlopen en wat hij of zij kan verwachten tijdens de eerste afspraak.

De patiënt verwelkomen	<i>(Dar la bienvenida al paciente)</i>	De mondspiegel	<i>(El espejo bucal)</i>
De medische vragenlijst	<i>(El cuestionario médico)</i>	De verkenningssonde	<i>(La sonda exploradora)</i>
De geïnformeerde toestemming	<i>(El consentimiento informado)</i>	De tandartspincet	<i>(La pinza dental)</i>
De offerte	<i>(El presupuesto)</i>	De medische handschoenen	<i>(Los guantes médicos)</i>
Het hygiëeadvies	<i>(El consejo de higiene)</i>	Het masker	<i>(La mascarilla)</i>
Een behandelplan opstellen	<i>(Elaborar un plan de tratamiento)</i>	De tandartssonde	<i>(La sonda dental)</i>
De volgende afspraak bevestigen	<i>(Confirmar la siguiente cita)</i>	De spuwwom	<i>(El escupidero)</i>
Het klinische onderzoek	<i>(El examen clínico)</i>	De röntgenfoto	<i>(La radiografía)</i>

1. Escanea el código QR para ver el vídeo, o lee el texto. (QR: Audio)



1. Wat doen de assistentes elke dag?
 - a. Ze maken de parkeergarage schoon.
 - b. Ze zorgen voor schone instrumenten.
 - c. Ze bereiden lunch voor de tandarts.
 - d. Ze geven alle patiënten een korting.
2. Waarom gebruikt de praktijk voor elke patiënt een nieuwe instrumentenset?
 - a. Omdat het de behandeling sneller maakt.
 - b. Omdat dat veiliger werken mogelijk maakt.
 - c. Omdat het goedkoper is voor de praktijk.
 - d. Omdat patiënten dat verplicht verlangen.

1-b 2-b

2.Ejercicios

1. Relaciona los elementos que tienen un significado relacionado.

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| a. De patiënt verwelkomen | 1. Vragen over de gezondheid |
| b. De medische vragenlijst | 2. De patiënt geeft toestemming |
| c. De geïnformeerde toestemming | 3. Handschoenen voor hygiëne |
| d. De medische handschoenen | 4. De patiënt welkom heten |



a-4 b-1 c-2 d-3

2. Primera cita en el dentista: ¿qué ocurre? (QR: Audio)



Rellena los huecos: hygiëneregels, desinfecteer, onderzoek, handschoenen, vragenlijst, masker, röntgenfoto, klinisch, sonde, medische, mondspiegel

Bij uw eerste afspraak in onze tandartspraktijk vragen we u om tien minuten eerder te komen. Neem uw identiteitsbewijs mee. Aan de balie vult u een korte (1) _____ (2) _____ in. De assistente legt ook de (3) _____ uit: (4) _____ uw handen en ga direct naar de behandelkamer als u wordt geroepen.

In de behandelkamer draagt het team altijd (5) _____ en een (6) _____. Meestal maken we eerst een (7) _____ van uw tanden voor een goed overzicht. Daarna doet de tandarts een (8) _____ (9) _____ met een (10) _____ en een (11) _____. U krijgt uitleg over wat we zien en over mogelijke vervolgstappen. Als een behandeling nodig is, stellen we een eenvoudig behandelplan op en kunt u bij de receptie een vervolgspraak maken.

En su primera cita en nuestra clínica dental le pedimos que venga diez minutos antes. Traiga su documento de identidad. En la recepción rellenará un breve cuestionario médico. La asistente también explica las normas de higiene: desinfectese las manos y vaya directamente a la sala de tratamiento cuando le llamen.

En la sala de tratamiento el equipo siempre lleva guantes y mascarilla. Normalmente primero hacemos una radiografía de sus dientes para tener una buena visión general. Después el dentista realiza un examen clínico con un espejo bucal y una sonda. Le explicamos lo que vemos y las posibles acciones a seguir. Si es necesario un tratamiento, elaboramos un plan de tratamiento sencillo y puede pedir una cita de seguimiento en la recepción.

(1) medische, (2) vragenlijst, (3) hygiëneregels, (4) desinfecteer, (5) handschoenen, (6) masker, (7) röntgenfoto, (8) klinisch, (9) onderzoek, (10) mondspiegel, (11) sonde

1. Wat moet de patiënt meenemen en wat doet hij of zij bij de balie?

2. Welke stappen volgen in de behandelkamer en waarom maken ze een röntgenfoto?

3. Escucha el fragmento de audio y elige la respuesta correcta. (QR: Audio)

- | | Verdadero | Falso |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. De tandarts vraagt eerst om de medische vragenlijst voordat ze begint met het onderzoek. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Tijdens het eerste bezoek wordt er een röntgenfoto gemaakt. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. De tandarts bespreekt aan het einde geen behandelplan of kosten. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-V 3-X

4. Elige la solución correcta

- Ik _____ uit hoe het eerste consult verloopt en wat u kunt verwachten. *(Explico cómo transcurre la primera consulta y qué puede esperar.)*
a. legt b. legde c. leggen d. leg
- Voordat ik begin, _____ ik of u de medische vragenlijst wilt invullen. *(Antes de empezar, pregunto si desea rellenar el cuestionario médico.)*
a. vraagt b. vragen c. vraag d. vroeg
- Daarna _____ ik een röntgenfoto om te zien of er problemen zijn. *(Después tomo una radiografía para ver si hay algún problema.)*
a. maakte b. maken c. maakt d. maak

1. leg 2. vraag 3. maak

5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)

Eerste afspraak: welkom en uitleg

Tandartsassistent (Sanne): *Goedemorgen, welkom bij Tandartspraktijk De Singel; u bent meneer De Vries, klopt dat?*

(Buenos días, bienvenido a la Clínica Dental De Singel; usted es el señor De Vries, ¿es correcto?)

Patiënt (Mark): *Ja, dat klopt. Het is mijn eerste bezoek hier.*

(Sí, es correcto. Es mi primera visita aquí.)

Tandartsassistent (Sanne): *Fijn dat u er bent; wilt u de medische vragenlijst nog even nakijken en ondertekenen? Daarna leg ik de geïnformeerde toestemming voor de röntgenfoto uit.*

(Me alegra que haya venido; ¿puede revisar y firmar el cuestionario médico? Luego le explico el consentimiento informado para la radiografía.)

Patiënt (Mark): *Dat is goed. Krijg ik ook hygiëeadvies na het onderzoek?*

(Está bien. ¿También recibiré consejos de higiene después del examen?)

1. Wat vraagt Sanne aan Mark bij binnenkomst?



6. Hablar: traducir y responder (QR: IA+)



Eerst bekijken we uw mond en maken we eventueel een röntgenfoto. / Ik leg kort uit wat er nu gebeurt en waarom. / Kunt u hiermee akkoord gaan?

1. U bent tandartsassistent en ontvangt een nieuwe patiënt voor de eerste afspraak; wat zegt u om de patiënt te verwelkomen en kort uit te leggen hoe het consult verloopt?

2. De tandarts wil een mondonderzoek en een röntgenfoto maken; hoe legt u in eenvoudige woorden uit wat u gaat doen en wat de patiënt kan verwachten?

7. Escritura: (QR: IA+)


